

Reproductor en Red Azur 851N

Manual Generated: 19/11/2024 - 10:58

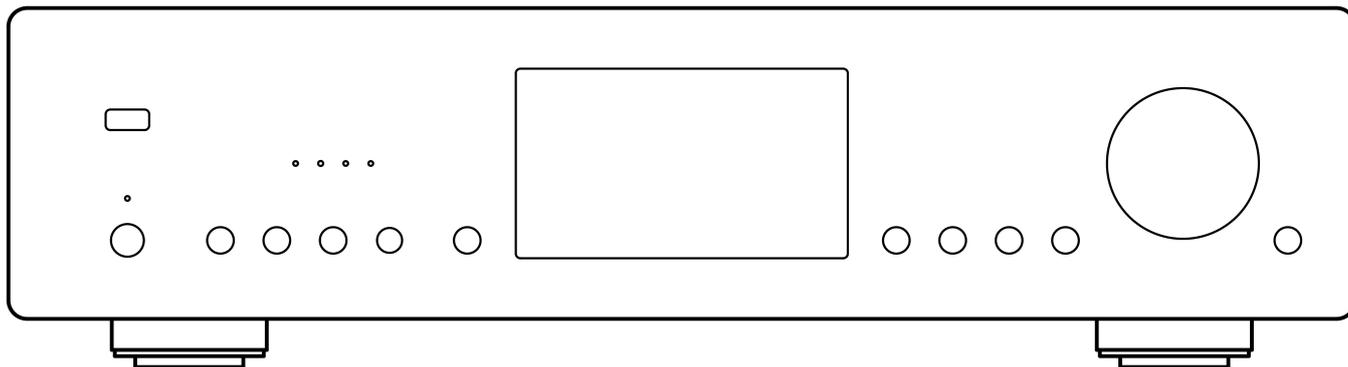


Table of Contents

Reproductor en Red Azur 851N	3
Introducción	3
Cable de alimentación¿Qué incluye el 851N?	4
Panel Frontal	5
Conexiones del Panel Posterior	7
Mando a Distancia	9
Conéctate	11
Conexión a Wi-Fi	15
StreamMagic app	17
Servicios de Streaming Integrados	18
AirPlay 2	20
Radio por Internet	21
Audio USB	22
USB Media	26
Transmisión de tu Colección Musical Digital Local	27
Configuración	28
Especificaciones Técnicas	30
Matriz de Calidad de la Fuente	31
Solución de Problemas	32

Reproductor en Red Azur 851N

Last updated: April 23, 2024 03:14. Revision #12603



Manual de Usuario

Introducción

Last updated: August 9, 2022 02:50. Revision #10054

Esta guía está diseñada para facilitar y simplificar al máximo la instalación y el manejo de este producto. La información contenida en este documento ha sido cuidadosamente verificada para comprobar su exactitud en el momento de su publicación; sin embargo, Cambridge Audio aplica una política de mejora continua, por lo que el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Este documento contiene información protegida por derechos de autor. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio mecánico, electrónico o de otro tipo sin el previo consentimiento por escrito del fabricante. Todas las marcas comerciales y marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

StreamMagic es una marca registrada de Audio Partnership Plc. en la Comunidad Europea y en otros países.

Este producto contiene software con licencia según la versión 2 de la Licencia Pública de GNU y la versión 2.1 de la Licencia Pública Limitada de GNU. El código fuente de este software está disponible en: <http://gpl.stream-magic.com/>

Este producto incorpora tecnología que es propiedad de Microsoft Corporation y que se utiliza bajo licencia de Microsoft Licensing GP. Queda prohibido el uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto sin licencia de Microsoft Corporation y/o Microsoft Licensing GP.

El software de Spotify está sujeto a licencias de terceros que se encuentran aquí: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

Este producto admite AirPlay 2 y requiere iOS 11.4 o posterior.

Apple y AirPlay son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

El uso del distintivo Works with Apple significa que el accesorio está diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir las normas de rendimiento de Apple.

Android, Google Play y el logotipo Chromecast built-in son marcas registradas de Google Inc.

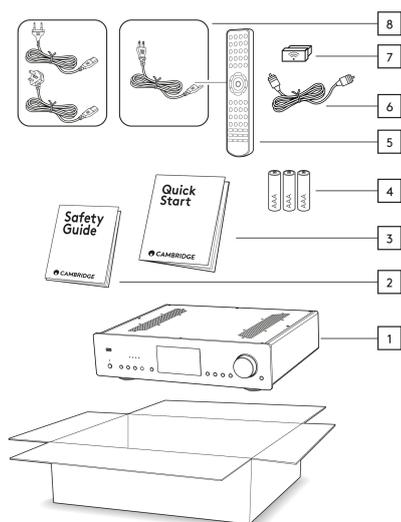
TIDAL y el logotipo de TIDAL son marcas registradas de Aspiro AB en la Unión Europea y otros países.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2022.

Para descubrir las novedades sobre próximos productos, actualizaciones de software y ofertas exclusivas, asegúrate de registrar tu producto en <http://www.cambridgeaudio.com/register>

Cable de alimentación ¿Qué incluye el 851N?

Last updated: August 9, 2022 02:50. Revision #10062



1) Reproductor de red 851N

2) Guía de seguridad

3) Guía de inicio rápido

4) 3 pilas AAA

5) Mando a distancia

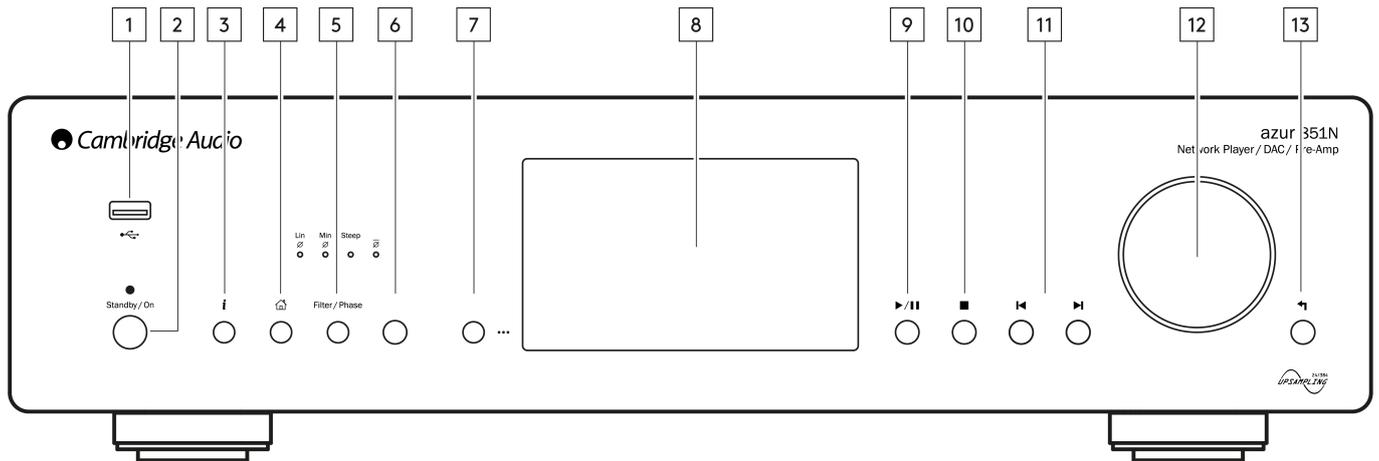
6) Cable de bus de control

7) Dongle Wi-Fi

8) Cable de alimentación

Panel Frontal

Last updated: May 13, 2024 04:18. Revision #12727



1. USB

Para uso con dispositivos de almacenamiento USB. Consumo máximo de corriente 1A.

2. En Espera/Encendido

Cambia la unidad entre el Modo de Espera (indicado por una luz LED tenue) y el Modo de Encendido (indicado por una luz LED brillante). El Modo de Espera (Standby) es un modo de bajo consumo (0.5 vatios) - Esto solo se puede lograr cuando se utiliza el modo Eco. La unidad debe dejarse en Modo de Espera cuando no esté en uso.

3. Info

Durante la reproducción, al presionar este botón se desplazará por las pantallas de 'Reproducción en curso'. Mantén pulsado el botón para mostrar la información del producto.

4. Inicio

Pulsa para navegar al menú Inicio.

5. Filtro

Pulsa para alternar entre tres características alternativas del filtro digital: Fase Lineal, Fase Mínima o Empinada.

Los filtros digitales alternativos pueden ofrecer características de calidad de sonido sutilmente diferentes. El filtro seleccionado actualmente se muestra mediante los indicadores justo encima del botón.

Fase

Mantén pulsado el botón de Filtro/Fase durante aproximadamente dos segundos para seleccionar la salida de fase normal o invertida. Cuando el LED se enciende, la fase es invertida por el 851N.

Puedes encontrar información detallada sobre la Configuración del Filtro 851N [aquí](#).

Nota: Si sospechas que tu material fuente o amplificador, etc., está invirtiendo la fase de la señal musical, puedes usar esta función para volver a invertir el audio y recuperar la fase positiva

6. Sensor Infrarrojo

El sensor IR recibe comandos IR del mando a distancia.

7. (Más)

Cuando se realiza la reproducción desde fuentes UPnP, este botón muestra las pistas y opciones en cola.

8. Monitor

9. Reproducir/Pausar

Reproducir o Pausar la pista actual.

10. Detener/Eliminar

Pulsa este botón durante la reproducción para detener o eliminar elementos en varios menús.

11. Saltar

Salta a la siguiente pista durante la reproducción.

12. Navegación/Selección (Dial Giratorio)

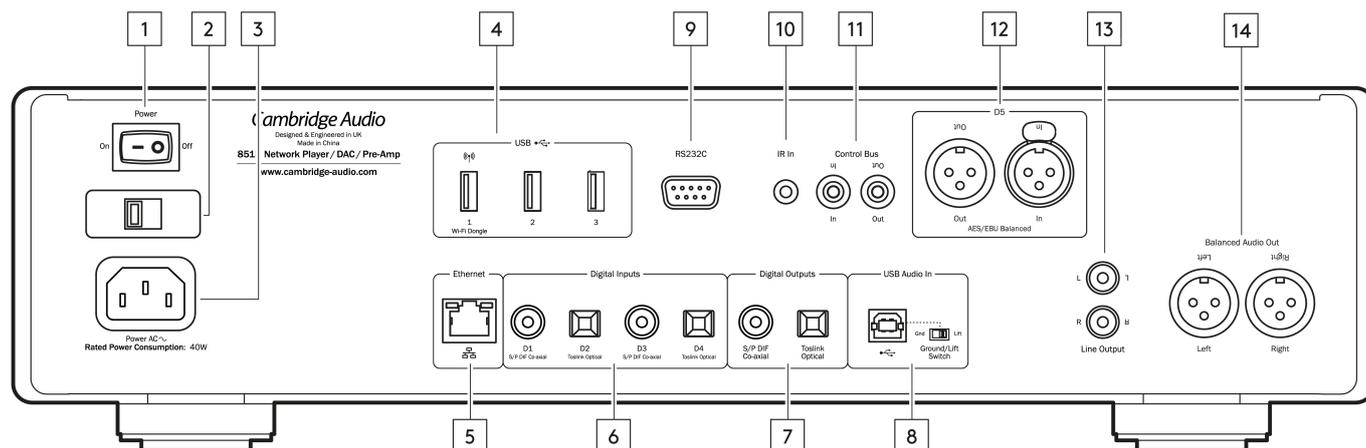
Gira para desplazarte y navegar por los menús. Pulsa para aceptar el elemento o la función que se muestra en la pantalla.

13. Regresar

Pulsa el botón para volver al menú anterior.

Conexiones del Panel Posterior

Last updated: August 9, 2022 02:50. Revision #10066



1. Encendido/apagado

Enciende y apaga el 851N.

2. Interruptor Selector de Voltaje de la Red (Versión CU)

Cambia el voltaje de la red entre 100V y 115V.

Nota: Solo para uso del personal de servicio técnico de Cambridge Audio.

3. Toma de corriente de CA

Una vez que hayas completado todas las conexiones del amplificador, conecta el cable de alimentación CA a una toma de corriente adecuada y luego enciéndelo.

4. Conectores USB

Dongle Wi-Fi preinstalado y conexión para USB HD/disco flash o receptor de audio Bluetooth BT100 opcional.

Los puertos USB no están diseñados para conectarse a dispositivos móviles de Apple, no se admite ninguna funcionalidad, ya sea de carga o de otro tipo.

El dongle Wi-Fi viene preinstalado. Tu unidad establecerá una conexión Ethernet de forma predeterminada si se establece una, sin embargo, se recomienda retirar el dongle Wi-Fi si usas una conexión Ethernet.

Si utilizas el 851N con Wi-Fi, asegúrate de que tu unidad esté ubicada dentro del alcance de tu router o enrutador inalámbrico.

Nota Importante: No conectes/desconectes el dongle Wi-Fi cuando la unidad esté encendida.

5. Ethernet

Utilízalo para conectar el 851N directamente a un router.

6. Entradas Digitales (D1, D2, D3 y D4)

Entradas digitales coaxiales TOSLINK Óptica y S/P DIF.

Coaxial - Utiliza un cable de interconexión de fono RCA digital de 75 ohmios de alta calidad (esto es diferente de una interconexión de fono de audio analógico). Esta entrada es apta para contenido de 16-24 bits hasta 192 kHz.

TOSLINK Óptico - Utiliza un cable de interconexión de fibra óptica TOSLINK de alta calidad diseñado específicamente para uso de audio. Esta entrada es apta para contenido de 16-24 bits hasta 96 kHz (no se recomienda TOSLINK a frecuencias de muestreo de 192 kHz).

Nota: Para obtener los mejores resultados de tu sistema, recomendamos utilizar únicamente interconexiones Cambridge Audio de alta calidad. Esto garantizará que escuches tu sistema tal como lo diseñamos. Consulta a tu distribuidor para más detalles.

7. Salidas Digitales

Salidas digitales coaxiales TOSLINK Óptico y S/P DIF.

8. Entrada de Audio USB

Un conector USB tipo B permite la reproducción de audio desde una computadora que ejecute los sistemas operativos Microsoft Windows o Apple Mac OS X. Algunas compilaciones de Linux también pueden ser compatibles, pero debido a la naturaleza de código abierto del sistema operativo Linux no se puede garantizar.

Notas:

- Utiliza siempre un cable de conexión USB de alta calidad certificado como USB Hi-Speed. Las conexiones de cables USB de más de 3 metros pueden provocar un rendimiento de audio inconsistente.

- Siempre debes girar el volumen al mínimo, cambia a otra entrada o apaga el 851N antes de conectar o desconectar los cables a la entrada USB o mientras enciendes o apagas tu PC / Mac.
- No se recomienda el uso de concentradores (hubs) USB para esta entrada.

9. Interfaz RS232C

La interfaz RS232C permite el control externo en serie del 851N en aplicaciones de instalación personalizadas, así como también para que sea usado por el personal de servicio de Cambridge Audio para actualizaciones de software.

10. Entrada IR

Permite que el amplificador reciba comandos IR modulados desde un repetidor IR o sistemas de instalación personalizados.

Los comandos recibidos por el conector de entrada IR no se envían fuera del Bus de Control.

Nota: La entrada IR no proporciona ninguna energía, por lo que cualquier dispositivo conectado a esta entrada deberá tener su propia fuente de alimentación.

11. Bus de Control

Conectores RCA utilizados para enviar y recibir comandos de potencia y volumen de otros productos conectados de la Serie 851. Para obtener más información sobre el Bus de Control, consulta la sección Bus de Control.

12. AES/UEB Balanceado

Entrada - Para fuentes con una salida digital balanceada (AES/EBU). Esta entrada es apta para contenido de 16-24 bits hasta 192 kHz.

Salida - Para dispositivos externos que incorporan una entrada digital fija (AES/EBU).

13. Salida de Línea

Salida de Línea (fija o variable) utilizada para proporcionar una señal a un amplificador o a un dispositivo de grabación.

14. Salida de Audio Balanceada

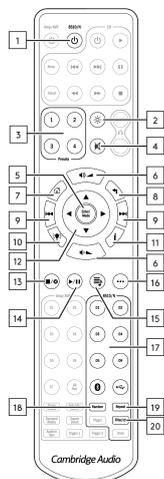
Para usar con conexiones XLR balanceadas. La conexión balanceada es la opción de mayor calidad y permite eliminar el ruido y las interferencias del cable al usarse con otros equipos que admitan esta función.

Nota: Los conectores XLR deben cablearse de la siguiente manera: Pin 1: Tierra, Pin 2: Hot (en fase) y Pin 3: Cold (fase invertida).

Mando a Distancia

Last updated: November 16, 2022 04:25. Revision #10040

El mando a distancia del 851N duplica algunas de las funciones de control del panel frontal y también puede controlar otros productos de la serie Azur 851. Deben instalarse las baterías AAA suministradas antes de poder usar el mando a distancia. Los botones del mando a distancia funcionan como se describe a continuación:



1. En Espera/Encendido

Cambia el 851N entre el modo de Encendido y el modo En Espera (Standby).

2. Brillo

Modifica el brillo de la pantalla del 851N. Existen dos niveles de brillo y una opción para desactivar la iluminación de fondo.

Nota: Cuando las luces de la pantalla del 851N están configuradas para estar apagadas, al seleccionar cualquiera de las funciones se encenderán brevemente las luces para mostrar el cambio.

3. Preselecciones

Recupera de 1 a 4 preselecciones almacenadas. Al mantener presionado un botón, se guardará la emisora actual como preseleccionada.

4. Mute (Silenciar)

Pulsa para silenciar o reactivar la salida.

5. Entrar/Modo

Ingresar o seleccionar.

6. Volumen

Ajusta el nivel de volumen.

7. Menú Inicio

Devuelve la pantalla del panel frontal a la opción de menú Inicio.

8. Regresar

Regresar o volver.

9. Skip (saltar)

Saltar entre las pistas anteriores y siguientes.

10. Botón de Retroiluminación

Ilumina los botones.

11. Info

Permite alternar la información mostrada en la pantalla.

12. Navegación

Para navegar entre menús.

13. Detener/Eliminar

Detener la pista actual o eliminarla de la cola.

14. Reproducir/Pausar

Reproducir o Pausar la pista actual.

15. Cola

Ver la cola de reproducción multimedia.

16. (Más)

Al reproducir Radio por Internet, el botón Más muestra opciones relacionadas con la emisora seleccionada, como tipos de transmisión alternativos, tipos de contenido o emisoras similares. Cuando se realiza la reproducción desde fuentes UPnP, este botón muestra las pistas y opciones en cola.

17. Entradas Digitales

Acceso Directo a la Entrada Digital D1.

18. Aleatorio

Reproduce pistas de forma aleatoria dentro de la cola.

19. Repetir

Repite todas las pistas en la cola.

20. Filtro

Pulsa para alternar entre las tres opciones de filtro digital.

Conéctate

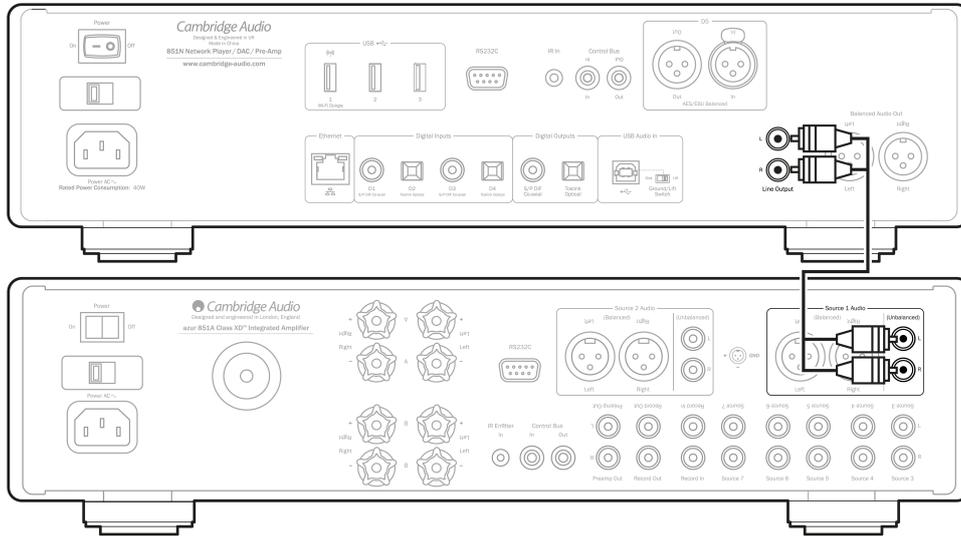
Last updated: August 9, 2022 02:50. Revision #10038

Conexiones Analógicas Básicas

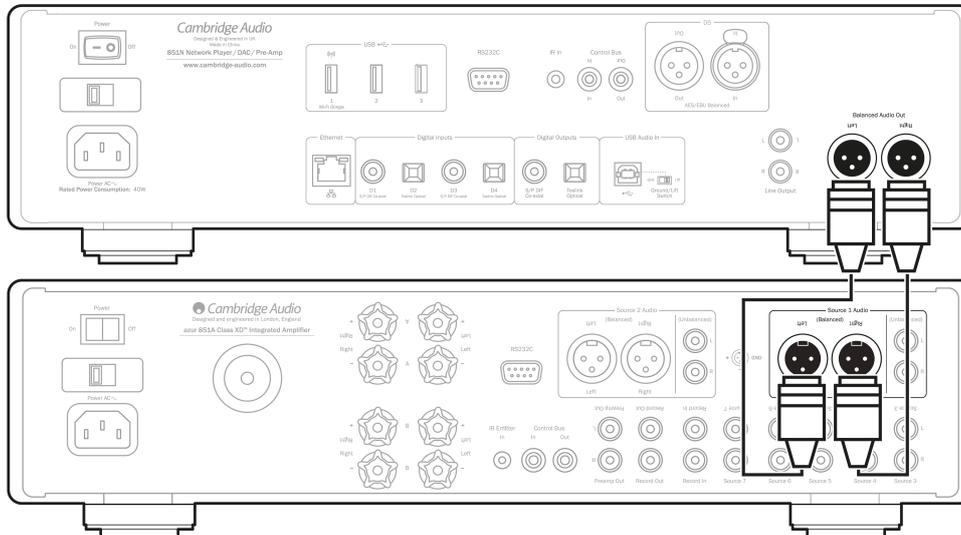
Nota Importante: Desconecta la alimentación antes de realizar cualquier conexión.

Hay dos opciones de conexión analógica para el 851N.

1. Conexión de Salida de Línea (RCA)



2. Conexión de Audio Balanceada (XLR)

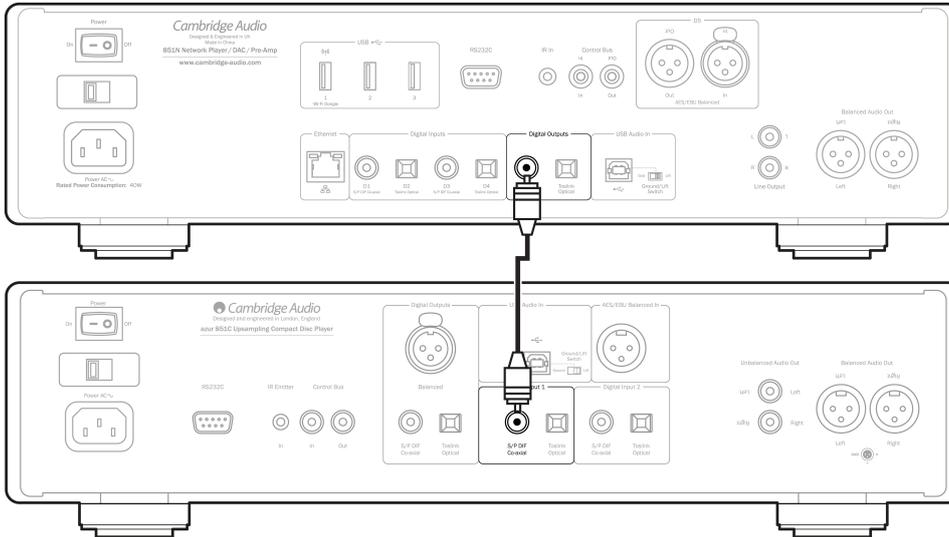


Nota: Si utilizas cables XLR, pulsa repetidamente el botón Fuente 1 o Fuente 2 (dependiendo de los puertos que estés utilizando) para alternar entre 'Balanceado' y 'No Balanceado'.

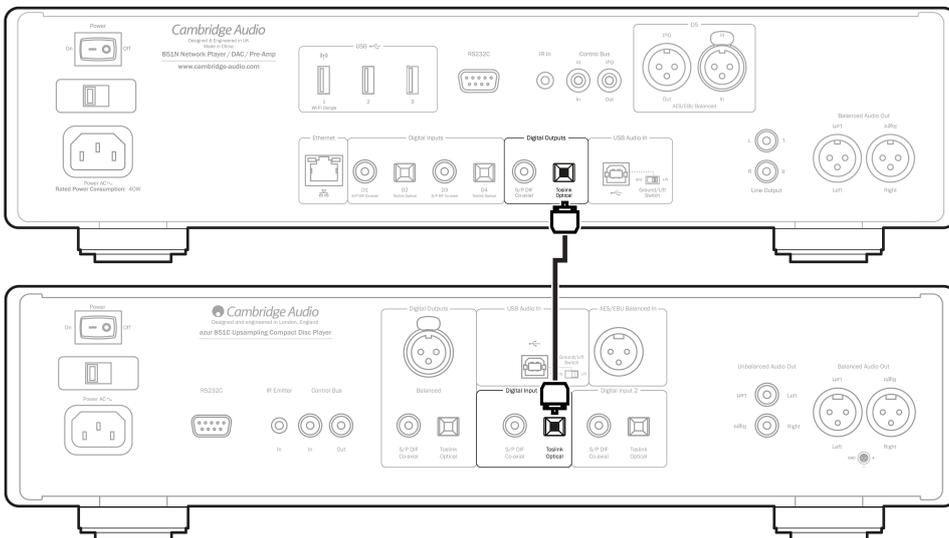
Conexiones Digitales Básicas

Hay dos opciones de conexión digital para el 851N.

1. Salida Coaxial Digital - Las conexiones coaxiales digitales se usan comúnmente con reproductores de CD y amplificadores y se recomienda su uso ya que tienen un mayor ancho de banda.



2. Salida Óptica TOSLINK - Si bien tienen un ancho de banda más bajo, las conexiones ópticas TOSLINK se encuentran comúnmente en televisores, reproductores de DVD y unidades de A/V.



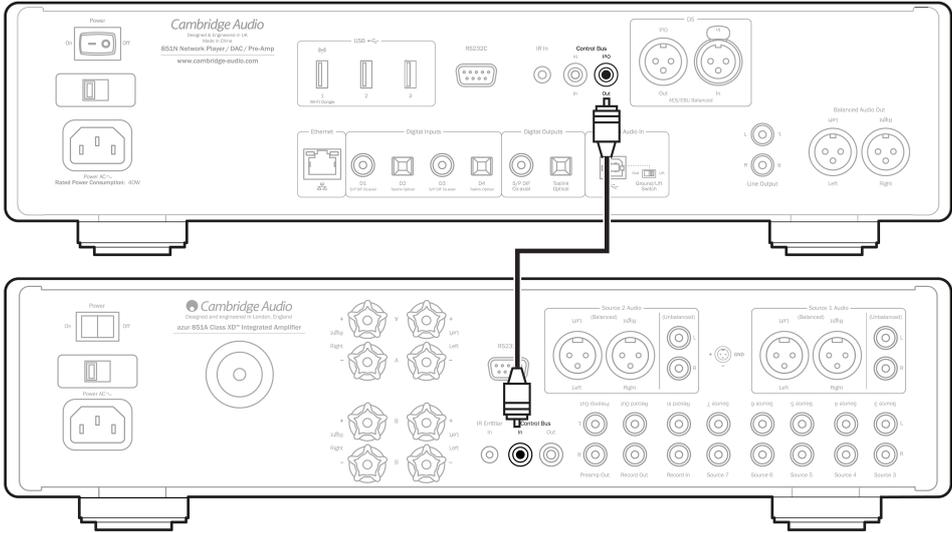
Bus de Control

El Bus de Control te permite controlar tus otras unidades de la serie Azur 851. Consulta los siguientes diagramas para conectar el 851N mediante el cable del Bus de Control suministrado.

Otra ventaja del Bus de Control es el uso de la aplicación StreamMagic. Puedes usar la aplicación StreamMagic para controlar otras unidades de la serie Azur 851 a través del 851N.

851N con 851A (a través de la aplicación StreamMagic)

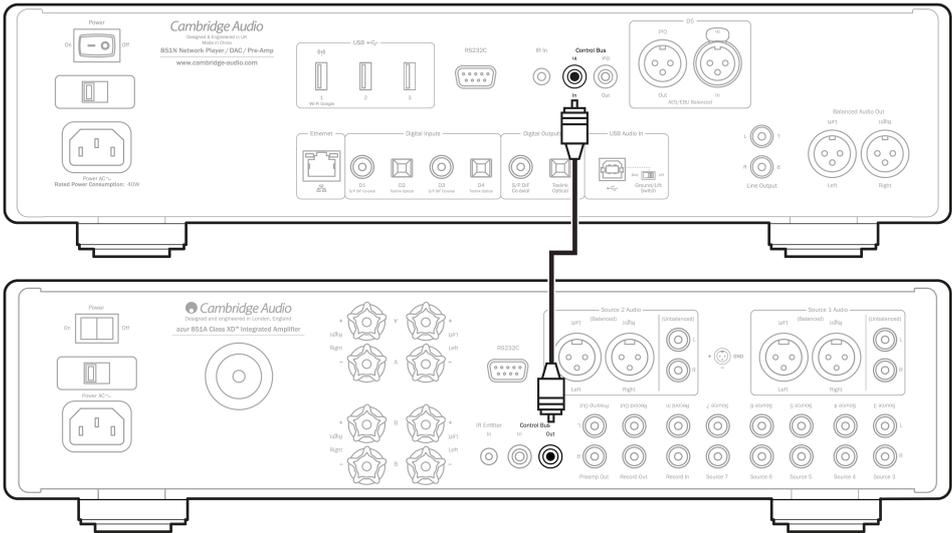
Cuando utilices la aplicación para encender o apagar el 851N, esto también encenderá o apagará el 851A. La aplicación también se puede usar para controlar el volumen del 851A. Conecta la Salida del Bus de Control del 851N a la Entrada del Bus de Control del 851A.



851A con 851N

Nota: Controlar el 851A sin usar la aplicación StreamMagic.

Al encender o apagar el 851A, esto también encenderá o apagará el 851N. Conecta la Salida del Bus de Control del 851A a la Entrada del Bus de Control del 851N.



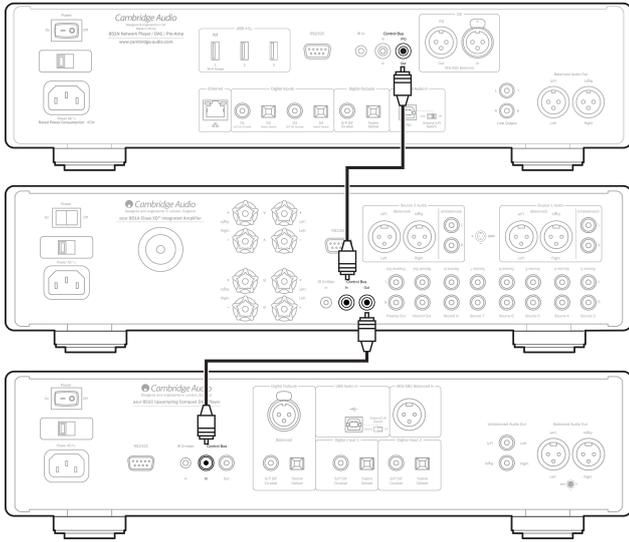
851A con 851N y 851C

Al encender o apagar el 851N, esto también encenderá o apagará el 851C.

Con los tres dispositivos 851, conecta la salida del Bus de Control del 851N a la entrada del Bus de Control del 851A. Luego conecta la salida del Bus de Control del 851A a la entrada del Bus de Control del 851C.

Nota: NO realices un bucle hacia atrás (loop back) de la salida del Bus de Control del 851C a la entrada del Bus de Control del 851N.

El Bus de Control también deber activarse y configurarse en el Amplificador dentro de la configuración del dispositivo 851N en la aplicación StreamMagic una vez que la aplicación se haya conectado al 851N.



Nota: Si un dispositivo con APD activado se apaga automáticamente después del período de inactividad seleccionado, esto también apagará los otros dispositivos conectados.

Conexión a Wi-Fi

Last updated: May 13, 2024 04:22. Revision #12736

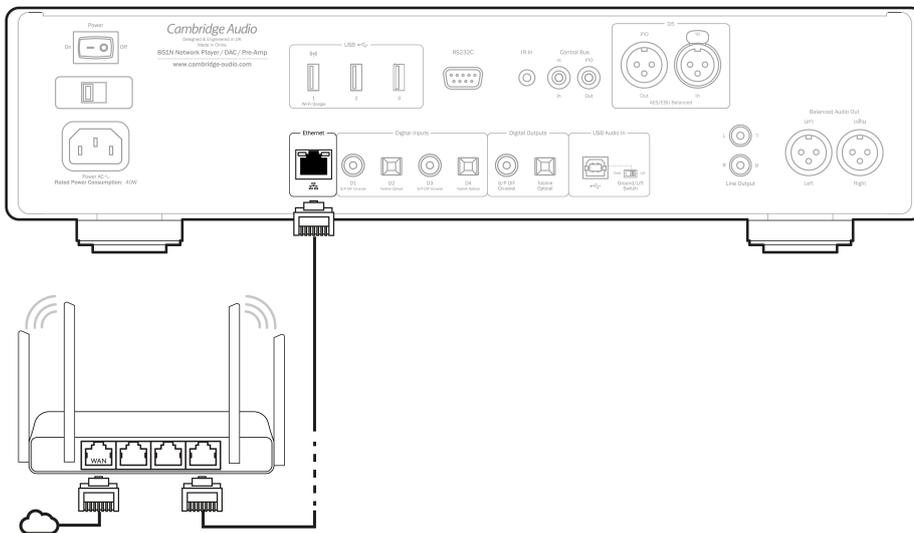
Nota Importante: Es sumamente importante que tu 851N permanezca conectado a una red Wi-Fi con la mayor frecuencia posible. Esto asegurará que la unidad sea actualizada regularmente para cumplir con los protocolos de seguridad esenciales, la compatibilidad con terceros y los últimos requisitos de software.

Si no se realiza el mantenimiento de tu dispositivo con actualizaciones periódicas de firmware proporcionadas por Cambridge Audio, se anulará la garantía del producto y es probable que con el tiempo cause graves daños a la unidad. Asegúrate de que tu unidad esté actualizada a la versión de firmware más reciente. Puedes encontrar información sobre la última versión de firmware para el 851N [aquí](#).

Nota: El 851N no es compatible con redes de portales cautivos. El 851N funciona solo en WiFi de 2,4 GHz. Siempre que sea posible, evita el uso de adaptadores powerline, amplificadores / extensores de señal Wi-Fi, ya que pueden interrumpir la confiabilidad de la conexión de red.

Conexión a una Red Cableada

1. Asegúrate de que la unidad esté apagada, luego conecta un cable de red (cable Ethernet directo de categoría 5/5E) entre el 851N y tu enrutador.
2. Tu 851N ahora se conectará automáticamente a la red.



Conexión a una Red Inalámbrica

Nota importante: No enchufes/desenchufes el dongle inalámbrico cuando la unidad esté encendida.

1. Asegúrate de que tu 851N esté dentro del alcance de tu enrutador inalámbrico y luego enciende la unidad.
2. En un dispositivo iOS, ve a la configuración de Wi-Fi y en 'CONFIGURAR NUEVO ALTAVOZ AIRPLAY' selecciona '851N'. Alternativamente (o si usas Android), cuando se te solicite en la pantalla del panel frontal, conecta el 851N a la red Wi-Fi de tu elección. Selecciona tu red Wi-Fi de la lista y luego ingresa tu contraseña.
3. Una vez conectado, para completar la configuración de la unidad descarga e instala la [aplicación StreamMagic](#) desde [Apple App Store](#) o [Google Play Store](#).

Nota: Las contraseñas de la red Wi-Fi distinguen entre mayúsculas y minúsculas.

Entrada de caracteres

Usualmente para:

- Ingresar contraseñas de la red Wi-Fi.
- Buscar emisoras de radio y contenidos en servidores UPnP.

- Personalizar el nombre del 851N y de las entradas digitales.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	<		=	>
+	-	_	!	?	@	#	\$	%	^	&	*	:	;	'	'	"	.	,	\
/	[]	{	}	()	~												
																		←	
X																	←		

Para ingresar textos:

1. Utiliza el codificador giratorio del panel frontal para desplazarte por cada símbolo.
2. Utilizando el mando a distancia IR, puedes navegar horizontal y verticalmente.
3. Pulsa Enter en el panel frontal o en el mando a distancia para seleccionar el carácter que está resaltado.



Elimina el último carácter seleccionado. Este es el equivalente al botón  del panel frontal o del mando a distancia IR.



Cancela el proceso de entrada de texto.



Envía el texto introducido.

StreamMagic app

Last updated: August 9, 2022 02:51. Revision #10037

El 851N te permite transmitir música desde muchas fuentes diferentes tanto en tu red doméstica como desde Internet.

Para configurar tu reproductor, primero descarga la aplicación StreamMagic desde Apple app store o desde Google Play store.

Nota: La aplicación StreamMagic solo está disponible para dispositivos móviles iOS y Android, como teléfonos inteligentes y tabletas. No está disponible en PC o Mac.



Una vez que el reproductor esté conectado a tu red doméstica, tendrás el control total de tus fuentes, incluyendo la radio por Internet, servicios streaming, la red y las unidades USB y más, a través de la aplicación StreamMagic.

Para obtener más información sobre nuestra app StreamMagic, visita: <https://www.cambridgeaudio.com/streammagic>

Servicios de Streaming Integrados

Last updated: May 29, 2024 03:46. Revision #13075

El 851N tiene los siguientes servicios de transmisión incorporados:

- **Spotify Connect**
- **TIDAL**
- **Qobuz**
- **Deezer**

Nota: Es esencial que el dispositivo desde el que estás transmitiendo (teléfono inteligente, tablet, computadora, etc.) esté en la misma red Wi-Fi que el reproductor de red para garantizar que las unidades puedan comunicarse entre sí.

Spotify Connect

Usa tu teléfono, una tablet o un ordenador como control remoto para Spotify.

Visita connect.spotify.com para obtener más información.

TIDAL (Connect)

1. Abre la aplicación TIDAL y elige la lista de reproducción, el álbum, la canción, etc. que deseas transmitir al reproductor.
2. Selecciona el icono de dispositivos de Salida de Sonido dentro de TIDAL y elije tu reproductor de red de Cambridge Audio de la lista.
3. TIDAL Connect ahora debería estar transmitiendo el contenido seleccionado al reproductor.

TIDAL (a través de StreamMagic)

1. Abre la aplicación StreamMagic y navega hasta la pestaña Biblioteca (Library) y luego selecciona TIDAL.

Nota: Asegúrate de iniciar sesión en tu cuenta de TIDAL cuando se te solicite. Esto solo será necesario en la primera utilización con el fin de vincular la cuenta a la aplicación StreamMagic.

2. Elige la lista de reproducción, el álbum, la canción, etc. que deseas transmitir al reproductor.
3. TIDAL ahora debería estar transmitiendo el contenido seleccionado al reproductor.

Qobuz (a través de StreamMagic)

1. Abre la aplicación StreamMagic y navega hasta la pestaña Biblioteca (Library) y luego selecciona Qobuz.

Nota: Asegúrate de iniciar sesión en tu cuenta de Qobuz cuando se te solicite. Esto solo será necesario en la primera utilización con el fin de vincular la cuenta a la aplicación StreamMagic.

2. Elige la lista de reproducción, el álbum, la canción, etc. que deseas transmitir al reproductor.
3. Qobuz ahora debería estar transmitiendo el contenido seleccionado al reproductor.

Deezer (a través de StreamMagic)

1. Abre la aplicación StreamMagic y navega hasta la pestaña Biblioteca (Library) y luego selecciona Deezer.

Nota: Asegúrate de iniciar sesión en tu cuenta de Deezer cuando se te solicite. Esto solo será necesario en la primera utilización con el fin de vincular la cuenta a la aplicación StreamMagic.

2. Elige la lista de reproducción, el álbum, la canción, etc. que deseas transmitir al reproductor.
3. Deezer ahora debería estar transmitiendo el contenido seleccionado al reproductor.

AirPlay 2

Last updated: August 9, 2022 02:51. Revision #10055

AirPlay 2 desde iPhone o iPad

1. Asegúrate de que tu reproductor esté conectado a tu red.
2. Abre la aplicación que deseas desde AirPlay 2.



3. Selecciona  o .

4. Selecciona tu reproductor así como tu dispositivo AirPlay 2.

Nota: Este producto es compatible con AirPlay 2 y requiere que tu dispositivo móvil ejecute iOS 11.4 o posterior.

Apple y AirPlay 2 son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

El uso del distintivo Works with Apple significa que el accesorio está diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir las normas de rendimiento de Apple.

Radio por Internet

Last updated: August 9, 2022 02:51. Revision #10053

Puedes asignar hasta 99 de tus emisoras de Radio por Internet favoritas como preselecciones en tu reproductor, que luego pueden ser recordadas usando la aplicación StreamMagic, los controles del panel frontal o el mando a distancia.

Hay dos formas de buscar y almacenar emisoras de radio.

StreamMagic app

Para buscar y asignar una preselección:

1. Dentro de la aplicación StreamMagic, dirígete a la pestaña **Radio**.
2. Utiliza la pestaña de búsqueda **Buscar Radio** en la parte superior de la página o ingresa un enlace URL Personalizado seleccionando URL.

Nota: Asegúrate de que la secuencia de URL personalizada sea uno de los siguientes tipos de archivos compatibles: ALAC, WAV, FLAC, AIFF, DSD (x64), WMA, MP3, MPEG-4, AAC, AAC-HE, AAC+ y OGG Vorbis.

3. Una vez que hayas localizado la emisora que deseas almacenar, selecciónala y aparecerá la opción de **Reproducir ahora** o **Agregar a preselecciones**.
4. Agrega la emisora a la preselección deseada para tu reproductor entre 1 y 99.
5. A continuación, recibirás la confirmación de que la emisora se ha guardado en la preselección elegida.

Para eliminar una preselección (**iOS**):

1. Dentro de la aplicación StreamMagic, dirígete a la pestaña **Inicio**.
2. Desplázate hasta la parte inferior de la página donde encontrarás las **Preselecciones** de tu reproductor y selecciona **EDITAR**.
3. Para eliminar una emisora de preselecciones, pulsa el ícono  y luego presiona **Delete (Eliminar)**.

Para eliminar una preselección (**Android**):

1. Dentro de la aplicación StreamMagic, dirígete a la pestaña **Inicio**.
2. Desplázate hasta la parte inferior de la página donde encontrarás las **Preselecciones** de tu reproductor, y selecciona **EDITAR**.
3. Pulsa en la emisora que deseas eliminar.

Controles del Panel Frontal

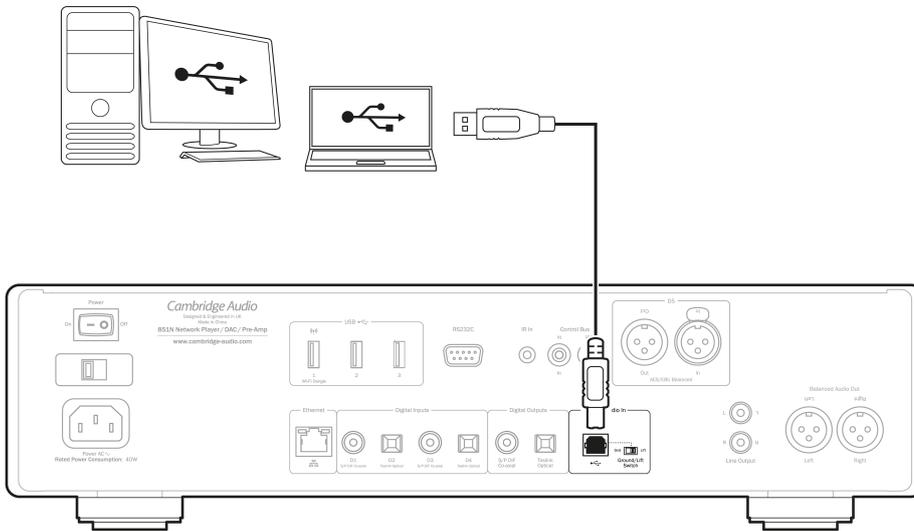
1. Pulsa el botón inicio. Usando la perilla del panel frontal, navega hasta **Radio**.
2. Busca la emisora por ubicación, género o nombre de la emisora.
3. Una vez que hayas localizado la emisora que deseas almacenar, selecciona y reproduce.
4. Mientras se reproduce la estación, presiona el botón Inicio y navega hasta **Preselecciones > [Establecer Preselección]**.
5. Usando la perilla del panel frontal, selecciona la preselección elegida. Esto se confirmará en la pantalla del panel frontal.

Nota: También puedes asignar una preselección utilizando el mando a distancia, mantén presionado un número en el mando a distancia (1-4) mientras se reproduce una emisora. Solo se puede acceder a las preselecciones restantes (9-99) a través de la aplicación StreamMagic.

Audio USB

Last updated: November 10, 2022 04:48. Revision #10064

La entrada de Audio USB de tu reproductor está diseñada para ser utilizada con computadoras PC y Mac. Cuando estés conectado, podrás reproducir música en el reproductor de red directamente desde las aplicaciones, el software o los reproductores multimedia de la computadora.



Nota: Si utilizas **USB Class 1.0**, podrás reproducir a un máximo de **24bits / 96kHz**. Si utilizas **USB Class 2.0**, podrás reproducir a un máximo de **24bits / 192kHz**.

Configuración en PC

Nota: Antes de conectar tu PC al 851N, asegúrate de instalar el controlador USB Windows 2.0 requerido de Cambridge Audio en tu PC. Busca el link de acceso al controlador de audio USB más reciente [aquí](#).

1. Conecta tu 851N a tu PC.

- Después de instalar el controlador correcto, utilizando un cable de Audio USB (Tipo A a Tipo B), conecta la **Entrada de Audio USB** en tu 851N a un puerto USB en la PC.

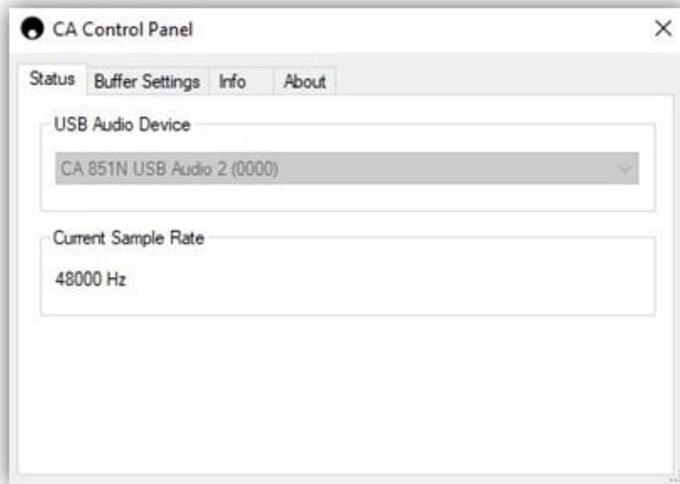
2. Selecciona la fuente de Audio USB.

- Si utilizas los controles del panel frontal de tu 851N, dirígete a **Inicio > Entradas > Audio USB**.
- Si usas la aplicación StreamMagic, ve a la pestaña **Inicio** y luego selecciona **Audio USB** dentro de la sección **Fuentes**.

3. Cambia el USB Class.

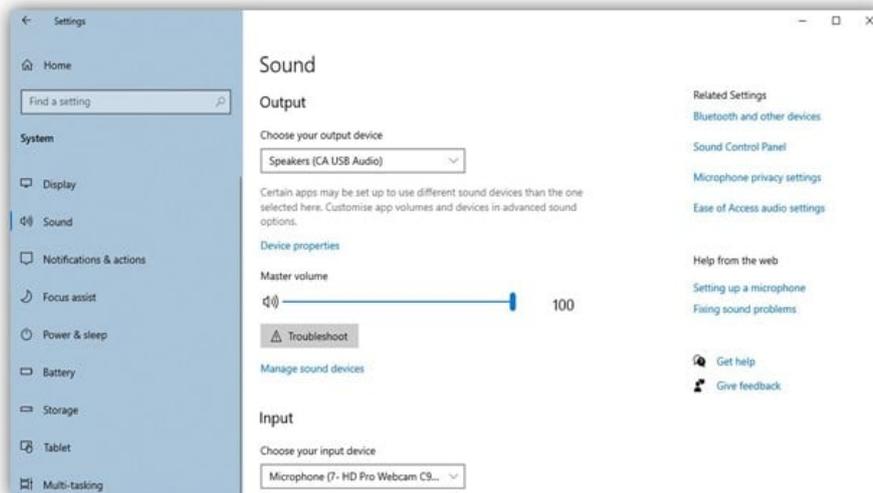
- Si utilizas los controles del panel frontal de tu 851N, dirígete a **Inicio > Configuración > Audio > Audio USB Class** > Luego alterna entre **Audio USB Class 1.0** o **2.0**.
- Si usas la aplicación StreamMagic, ve a la pestaña Inicio, busca la Configuración del 851N > USB Audio Class > Luego cambia entre USB Audio Class 1.0 o 2.0.

4. Navega hasta el Panel de Control CA que ahora debería estar instalado en tu barra de tareas de Windows. Esto mostrará cualquier dispositivo de Audio USB de Cambridge Audio conectado y la frecuencia de muestreo actual.



4. En tu PC, ve a **Configuración > Sistema > Sonido**. Selecciona el 851N como tu dispositivo de salida en el menú desplegable. Aparecerá como '**CA USB Audio**'.

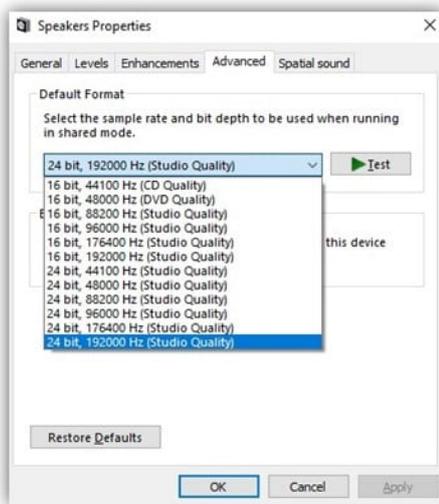
5. Dentro de esta misma ventana, en **Configuración Relacionada** en el lado derecho, selecciona **Panel de Control de Sonido**.



6. En la pestaña **Reproducción**, asegúrate de que el CA USB Audio sea el dispositivo de salida predeterminado, luego selecciona **Propiedades**.



7. Dentro de **Propiedades del Altavoz**, dirígete hasta la pestaña **Avanzado**. Selecciona la profundidad de bits y la frecuencia de muestreo deseada. Una vez seleccionadas, presiona **Aplicar**, y luego **OK**.



8. La salida de tu PC ahora se reproducirá a través del 851N.

Configuración en Mac

1. Conecta tu 851N a tu Mac.

- Usando un cable de Audio USB (Tipo A a Tipo B), conecta la **Entrada de Audio USB** en tu 851N a un puerto USB en la Mac.

Nota: Si usas una Mac sin un puerto USB Tipo A, también puedes usar la conexión USB Tipo C (Thunderbolt 3) a USB Tipo B.

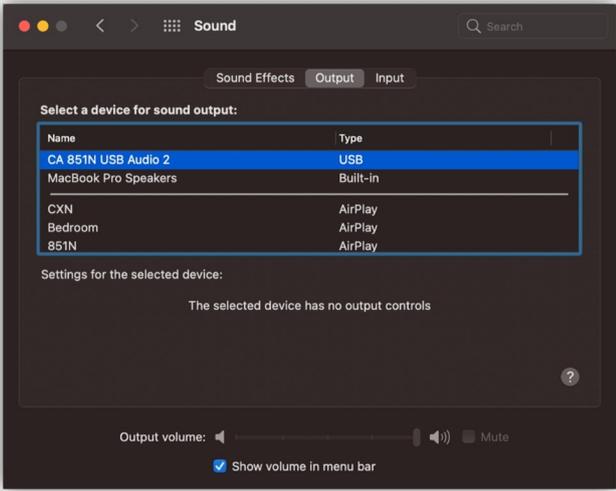
2. Selecciona la fuente de Audio USB.

- Si utilizas los controles del panel frontal de tu 851N, dirígete a **Inicio > Entradas > Audio USB**.
- Si usas la aplicación StreamMagic, ve a la pestaña **Inicio** y luego selecciona **Audio USB** dentro de la sección **Fuentes**.

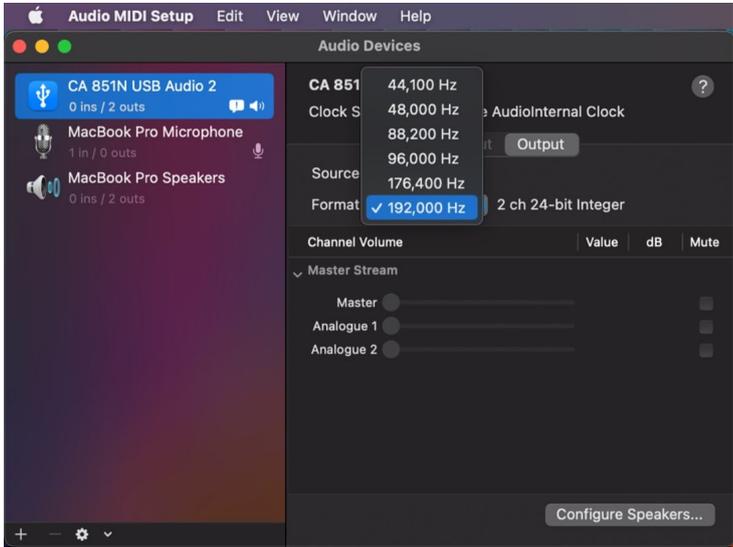
3. Cambia el USB Class.

- Si utilizas los controles del panel frontal de tu 851N, dirígete a **Inicio > Configuración > Audio > Audio USB Class** > Luego alterna entre **Audio USB Class 1.0** o **2.0**.
- Si usas la aplicación StreamMagic, ve a la pestaña **Inicio**, busca **Configuración** del 851N > **USB Audio Class** > Luego cambia entre **USB Audio Class 1.0** o **2.0**.

4. Dentro de Preferencias del Sistema de la Mac, ubica la configuración de **Sonido**. Selecciona el **CA 851N Audio Class 1 / 2** como dispositivo de sonido de salida.



5. En la Mac, ve a **Aplicaciones > Utilidades > Configuración de Audio MIDI**. Selecciona el **CA 851N Audio Class 1 / 2** como dispositivo de sonido de salida en la columna izquierda, luego utilizando las opciones desplegables, selecciona la profundidad de bits y la frecuencia de muestreo deseadas.



6. La salida de tu Mac ahora se reproducirá a través del 851N.

USB Media

Last updated: August 9, 2022 02:51. Revision #10041

Puedes conectar un SSD USB, HDD USB o una unidad flash al 851N a través de las entradas USB Media ubicadas en la parte frontal y posterior de la unidad para la reproducción. Una vez conectado, se admiten los siguientes formatos: ALAC, WAV, FLAC, AIFF, DSD (x64), WMA, MP3, MPEG-4, AAC, AAC-HE, AAC+ y OGG Vorbis.

Nota: El 851N leerá discos duros de gran capacidad conectados a sus entradas USB. Sin embargo, para algunas unidades de mayor capacidad necesitarás utilizar su propia fuente de alimentación.

El 851N solo admitirá discos duros USB que estén formateados en FAT32 y NTFS.

La función principal del 851N es la de un reproductor de música en red. Los puertos USB están diseñados para conectar convenientemente unidades de memoria USB. Y como tal, no podemos garantizar la compatibilidad con todos los discos duros USB.

Reproducción de USB Media (a través de los Controles del Panel Frontal)

1. Conecta la unidad USB SSD, HDD o flash a la entrada USB del panel frontal o del panel posterior.
2. Pulsa el botón **Inicio** del panel frontal, y luego navega hasta **Biblioteca de Música**.
3. Dentro de la Biblioteca de Música, ubica el dispositivo USB y selecciona la pista, el álbum o la carpeta que deseas reproducir.
4. Al seleccionar una pista, tendrás la opción de '**REPRODUCIR DESDE AQUÍ**', '**REPRODUCIR PISTA AHORA**', '**REPRODUCIR PISTA SIGUIENTE**' o '**PISTA EN COLA**'.

Reproducción de USB Media (a través de la aplicación StreamMagic)

1. Conecta la unidad USB SSD, HDD o flash a la entrada USB del panel frontal o del panel posterior.
2. Dentro de la aplicación StreamMagic, dirígete a la pestaña Biblioteca.
3. En Unidades USB, localiza tu dispositivo USB Media y ábrelo.
4. Al seleccionar una pista, tendrás la opción de '**REPRODUCIR DESDE AQUÍ**', '**REPRODUCIR PISTA AHORA**', '**REPRODUCIR PISTA SIGUIENTE**' o '**AGREGAR A LA COLA**'.

Opciones de Reproducción:

REPRODUCIR DESDE AQUÍ - La reproducción del álbum/carpeta comenzará a partir de este punto.

REPRODUCIR PISTA AHORA - La pista seleccionada se reproducirá inmediatamente.

REPRODUCIR PISTA SIGUIENTE - La pista seleccionada se agregará a la cola y se reproducirá a continuación.

AGREGAR A LA COLA - La pista seleccionada se agregará a la cola de reproducción.

Transmisión de tu Colección Musical Digital Local

Last updated: May 13, 2024 05:02. Revision #12745

El 851N puede reproducir contenido de muchas fuentes físicas diferentes y esta sección explicará lo que debes hacer para acceder y reproducir tu colección de música digital almacenada localmente. "Almacenado Localmente" se refiere a los archivos de música digital que tienes en tu **PC, Mac o dispositivos de Almacenamiento Conectados a la Red (NAS)**.

Para transmitir contenido local, necesitarás el siguiente hardware y software ejecutándose en tu red:

1. Tu Reproductor en Red Cambridge Audio 851N.
2. Un dispositivo móvil como un teléfono inteligente o tablet en el que puedas ejecutar la aplicación StreamMagic, o accediendo a tu colección a través de los controles del panel frontal.
3. Un disco duro, computadora o NAS que contenga tus archivos de música digital compatibles.
4. Un servidor de música o multimedia UPnP activo.
5. Un enrutador que esté configurado para permitir el servicio UPnP.

Nota: Los elementos anteriores deben estar correctamente conectados y configurados, y es importante tener en cuenta que dependiendo del servidor, NAS, computadora, etc. que estés utilizando, esto diferirá de una configuración a otra. Para ayudarte con esto, hemos creado una guía de mejores prácticas que deberías tomar en cuenta para facilitar todo el proceso. Esta guía la puedes encontrar [aquí](#).

Configuración

Last updated: May 14, 2024 12:41. Revision #12754

Nombre del Dispositivo

Así es como aparecerá tu reproductor en la aplicación StreamMagic y en tu red doméstica cuando uses servicios como Spotify y TIDAL Connect.

Darle a tu reproductor un nombre único hace que sea más fácil de distinguir cuando usas servicios de streaming y smart home.

Nombre del AirPlay

Así es como aparecerá tu reproductor cuando uses AirPlay 2 o la aplicación Apple Home.

Modo en Espera (Standby)

Esto selecciona qué tipo de modo en espera o standby usará tu reproductor.

En el **modo en Espera de Red**, tu reproductor seguirá siendo controlable a través de la aplicación StreamMagic y otros servicios de red

En el **modo Eco**, tu reproductor usará menos energía que en el modo de Espera de Red, pero deberá encenderse mediante el panel frontal o el mando a distancia antes de que pueda ser visto y controlado por la aplicación StreamMagic y otros servicios.

Apagado Automático

Esto establece cuánto tiempo esperará tu reproductor mientras está inactivo antes de pasar al modo de espera o standby .

Brillo de la Pantalla

Esto ajusta el brillo de pantalla de tu reproductor. Si se establece en 'Off', la pantalla se mostrará durante unos segundos después de cualquier cambio y luego se apagará.

USB Audio Class

Esto establece el USB Audio Class para la entrada de Audio USB.

USB Audio Class 1.0 (predeterminado) funciona con puertos USB 1.1 y admite hasta 24 bits/96 kHz.

USB Audio Class 2.0 requiere un puerto USB 2.0 y puede admitir hasta 32 bits/384 kHz (asíncrono) y hasta DSD-256. Dependiendo de tu PC o portátil, es posible que necesites un controlador adicional.

Roon Ready DSD

Esto te permitirá seleccionar cómo Roon proporciona contenido DSD.

Utilizar DoP para la salida digital- Si tu dispositivo es compatible con DSD nativo en formato DoP.

Utilizar PCM para la salida digital - Si tu dispositivo no es compatible con DSD nativo.

Bus de Control

Si tu dispositivo está conectado a un amplificador de Cambridge Audio que utiliza un conector de bus de control, los comandos para ajustar el volumen pueden ser enviados directamente al amplificador. Para obtener más información, consulta la sección "Conéctate" de este manual en "Bus de Control".

Preamplificador

Con el modo Pre-Amp activado, el volumen de la salida de línea del dispositivo se puede controlar usando la aplicación, el mando a distancia o el dial giratorio.

Para obtener más información, Consulta nuestra sección [FAQ](#).

Límite de Volumen

Esto determina el volumen máximo que pueden establecer otros servicios de transmisión como AirPlay 2, Spotify y TIDAL Connect. El panel frontal, el mando a distancia y los controles de volumen de la aplicación StreamMagic pueden anular esta configuración.

Early Update (Actualización Temprana)

Las actualizaciones tempranas brindan la oportunidad de recibir firmware preliminar para tu 851N. Para suscribirte a Early Updates, selecciona **On (Activar)**, y para optar por no hacerlo, selecciona **Off (Desactivar)**.

Nota: Puedes encontrar más información sobre lo que se incluye en la actualización temprana para el 851N [aquí](#).

Firmware

Esto buscará y aplicará cualquier nuevo firmware disponible para tu reproductor de red. También puedes buscar nuevas actualizaciones en la pantalla de información. Cuando se deja en modo de espera de red durante la noche, tu reproductor comprobará y aplicará las nuevas actualizaciones.

Nota: Tu reproductor de audio en red debe estar conectado a Internet para realizar actualizaciones de firmware. Se recomienda que mantengas tu reproductor conectado para garantizar un rendimiento óptimo. La información sobre la última versión de firmware para el 851N se puede encontrar [aquí](#).

Restablecer la Configuración de Fábrica

Esto permite restaurar la configuración de fábrica de tu reproductor.

Puedes realizar un restablecimiento de fábrica a través de los controles del panel frontal o mando a distancia (**Inicio > Configuración > Restablecimiento de Fábrica**). O bien, a través de Configuración en la aplicación StreamMagic.

Nota: Al devolver el reproductor a su configuración de fábrica, se eliminarán todas las configuraciones y preajustes de red guardados previamente.

Especificaciones Técnicas

Last updated: November 11, 2022 02:30. Revision #10057

CONVERTIDORES D/A

Dispositivos Analógicos Gemelos AD1955 de 24 bits DACs

FILTRO DIGITAL

Muestreo ascendente ATF2 de segunda generación a 24 bits/384 kHz. Fase Lineal, Fase Mínima o Empinada.

FILTRO ANALÓGICO

Bessel diferencial de 2 polos con servo de CC (para salidas XLR y RCA)

ENTRADAS DE AUDIO DIGITAL

1 x AES/EBU, 2 x S/PDIF coaxial y 2 x TOSLINK óptico

ENTRADA DE AUDIO USB

USB Tipo B se ajusta al perfil de audio USB 1.0 o 2.0 (seleccionable por el usuario)

SALIDAS DE AUDIO ANALÓGICAS

Salidas de audio analógicas XLR balanceadas y RCA no balanceadas

COMPATIBILIDAD

UPnP: PCM lineal de 16-24 bits, medios USB locales de 11.025-192 kHz: PCM lineal de 16-24 bits, 11.025-192 kHz USB Audio1.0: PCM lineal de 16-24 bits, 44.1-96 kHz USB Audio 2.0: PCM lineal de 16-24 bits, 44,1-192 kHz o DSD (x64) TOSLINK 16-24 bits, 32-192 kHz (utilizando cable óptico TOSLINK de alta calidad) S/PDIF: PCM lineal de 16-24 bits, 32-192 kHz AES3/EBU: Receptor Bluetooth PCM lineal de 16-24 bits, 32-192 kHz BT100: Radio por Internet A2DP plus aptX: 16-24 bits, 11.025-192kHz

FORMATOS DE AUDIO

ALAC, WAV, FLAC, AIFF, DSD (x64), WMA, MP3, MPEG-4, AAC, AAC-HE, AAC+ y OGG Vorbis.

CONSUMO DE ENERGÍA EN ESPERA

<0.5 W

DIMENSIONES

115 x 430 x 360 mm (4,5 x 16,9 x 14,7")

PESO

8.1 Kg (17.9lbs)

Matriz de Calidad de la Fuente

Last updated: February 21, 2023 12:08. Revision #10063

FUENTE	MÉTODO DE ENTREGA	RESOLUCIÓN MÁXIMA
Spotify Connect	Aplicación Móvil o de Escritorio	320kbps
Spotify AirPlay	Aplicación Móvil o de Escritorio	320kbps
Spotify Bluetooth	Aplicación Móvil o de Escritorio	aptX HD
TIDAL Connect	Aplicación Móvil o de Escritorio	24bit / 48 kHz
TIDAL (via StreamMagic Aplicación)	StreamMagic Aplicación	24bit / 48 kHz
TIDAL AirPlay	AirPlay 2	16bit / 44kHz
TIDAL Bluetooth	Bluetooth	aptX HD
TIDAL Roon	Roon Endpoint	24bit / 192 kHz
TIDAL Roon	USB Clase 2	24bit / 192 kHz
TIDAL Escritorio Aplicación	USB Clase 2	24bit / 192 kHz
Qobuz (via StreamMagic Aplicación)	StreamMagic Aplicación	24bit / 192 kHz
Qobuz AirPlay	AirPlay 2	16bit / 44kHz
Qobuz Bluetooth	Bluetooth	aptX HD
Qobuz Roon	Roon Endpoint	24bit / 192 kHz
Qobuz Roon	USB Clase 2	24bit / 192 kHz
Qobuz Escritorio Aplicación	USB Clase 2	24bit / 192 kHz
Aplicaciones de Terceros (via AirPlay)	AirPlay 2	16bit / 44kHz

Solución de Problemas

Last updated: May 14, 2024 12:45. Revision #12763

Pautas Generales de Ayuda:

Si tienes dificultad para conectar el 851N a tu red, estos pasos pueden ayudarte a resolver el problema:

- Confirma que una PC conectada puede acceder a Internet (es decir, puede navegar por la web) utilizando la misma red.
- Verifica que hay un servidor DHCP disponible o que has configurado una dirección IP estática en el 851N. Puedes configurar una dirección IP estática en el 851N utilizando el elemento de menú **Configuración > Configuración de Red > Editar Configuración** y luego selecciona '**No**' para '**Auto (DHCP)**'. Sin embargo, DHCP es el método recomendado.
- Verifica que la función UPnP esté activada en tu enrutador si esta es una opción.
- Verifica que el firewall de tu red no esté bloqueando ningún puerto de salida. Como mínimo, la radio necesita acceso a los puertos UDP y TCP 80, 554, 1755, 5000, 6000 y 7070.
- Verifica que tu punto de acceso no restrinja las conexiones a una dirección MAC en particular. Puedes ver la dirección MAC de la radio utilizando el elemento del menú **Ajustes > Configuración de Red > Ver Configuración > dirección MAC**.
- Si tienes una red Wi-Fi cifrada, verifica que hayas ingresado la clave o contraseña correcta en el 851N. Recuerda que las teclas de formato de texto distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Si al intentar conectarte a una red cifrada, tu 851N muestra: 'Error inalámbrico' seguido de un número de 5 dígitos, asegúrate de ingresar la contraseña correcta para la red. Si el problema persiste, entonces es posible que debas consultar la configuración de tu red.
- Verifica que el dongle Wi-Fi esté conectado de forma segura a la unidad y en el puerto USB correcto con la etiqueta '**Dongle Wi-Fi**'.
- Verifica la intensidad de la señal Wi-Fi de las unidades. Puedes hacer esto manteniendo pulsado el botón del panel frontal  Si la señal es baja, intenta conectar tu 851N directamente a tu enrutador mediante una conexión cableada Ethernet.
- Si ninguno de los pasos anteriores funciona, reinicia y/o realiza un restablecimiento de fábrica en tu enrutador.

Si tu 851N puede conectarse a la red con éxito, pero no puede reproducir emisoras streammagic específicas, puede deberse a una de las siguientes causas:

- La emisora no transmite a esa hora del día (recuerda que podría encontrarse en una zona horaria diferente).
- La emisora ha alcanzado el número máximo permitido de oyentes simultáneos.
- La emisora ha dejado de transmitir.
- El enlace en nuestra base de datos ha caducado.
- La conexión de Internet entre el servidor (a menudo situado en un país diferente) y tu equipo es lenta.
- Intenta usar una computadora para reproducir la transmisión a través del sitio web de la emisora.

Si tienes problemas con la reproducción a través de UPnP, verifica siempre lo siguiente:

- Asegúrate de que el software del servidor UPnP elegido sea compatible con el tipo de archivo al que intentas acceder. Por ejemplo, algunos servidores no son compatibles con los archivos FLAC.

- El 851N solo puede reproducir archivos que no sean DRM. Los archivos que tienen controles DRM no pueden ser reproducidos por el 851N. Es posible que algunos servidores puedan autorizar y descifrar Microsoft PlaysForSure antes de enviar el contenido al 851N, pero esta operación no está garantizada ya que es una función del servidor únicamente.
- Si intentas reproducir contenido FLAC o WAV de 24 bits, ten en cuenta que generalmente se requiere una conexión Ethernet cableada para asegurar un funcionamiento fiable debido a consideraciones sobre el ancho de banda.
- Verifica que el 851N pueda reproducir el tipo de archivo al que intentas acceder. WMA, AAC, MP3, Vorbis, FLAC y WAV se pueden reproducir actualmente. El 851N no es compatible con ALAC, WMA Pro, WMA lossless, RAW, AU y otros tipos de archivos no mencionados.

Si tienes problemas con la reproducción USB Media, verifica siempre lo siguiente:

- Verifica que el 851N pueda reproducir el tipo de archivo al que intentas acceder. ALAC, WAV, FLAC, AIFF, DSD (x64), WMA, MP3, MPEG-4, AAC, AAC-HE, AAC+ y OGG.
- El 851N no es compatible con WMA Pro, WMA lossless, RAW, AU y otros tipos de archivos no mencionados.
- Para USB Media, el 851N solo puede reproducir archivos que no sean DRM. No es posible reproducir archivos que tienen controles de acceso DRM.
- Verifica que tu dispositivo no requiere más de 1A si está alimentado desde el propio conector USB.
- Verifica que tu dispositivo esté formateado en FAT32/NTFS.
- La forma en que organizas tu USB media afecta el tamaño de la base de datos interna que el 851N necesita para construir dinámicamente a medida que exploras el contenido. Es una buena práctica crear carpetas para Artistas o Intérpretes dentro de las cuales debe tener una subcarpeta para cada Álbum y que esta a su vez contenga las pistas de ese Álbum. Las bibliotecas con miles de pistas en una sola carpeta ralentizarán progresivamente la exploración de medios del 851N.